



Product Notices

Regulatory Notices

This document provides country- and region-specific non-wireless and wireless Regulatory Notices, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

이 문서에는 국가 및 지역별 유무선 규제사항 설명과 제품의 준수 정보가 있습니다. 이러한 정보 중 일부는 귀하의 제품에 적용되지 않을 수 있습니다.

Federal Communications Commission notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding this product, write to

HP Inc.
1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304

email techreghelp@hp.com, or call HP at 650-857-1501.

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

To maintain compliance with FCC Rules and Regulations, connections to this device must be made with shielded cables having metallic RF/EMI connector hoods.

Products with wireless LAN devices or HP Mobile Broadband Modules

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

WARNING: Exposure to Radio Frequency Radiation
The radiated output power of this device is below the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

During normal operation of devices with displays equal to or less than 30.5 cm (12 inches): To avoid the possibility of exceeding the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 2.5 cm (1 inch). To identify the location of the wireless antennas, refer to the user guides included with your device.

During normal operation of devices with displays greater than 30.5 cm (12 inches): To avoid the possibility of exceeding the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches), including when the device display is closed. To identify the location of the wireless antennas, refer to the user guides included with your device.

CAUTION: When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, with its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. FCC/Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device. The antennas for this device are not replaceable. Any attempt at user access will damage your device.

Aviso para o Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br.

Canada notices

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). If this device has WLAN or Bluetooth® capability, the device complies with Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis Canadien

Ce dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Si ce dispositif est doté de fonctionnalités de réseau sans fil ou Bluetooth, il est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : 1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et 2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement

This product complies with the US/Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les États-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Normative del prodotto	Упоzoрzenia o продукте
Өнім туралы ескертулер	Obvestita o izdelku
Iszárclásjuma pазпожигу	Tuotelmätölkset
Ispejijmuse deli produktu	Obaveštenja o proizvodu
Termékinformációk	Produktmeddelanden
Productaan kondigingen	ປະກາດກ່າວເຊີຍເຊີຍ
Produktopplysninger	Ürün Bildirimleri
Informacje na temat produktów	Заявления щодо продукту
Avisos do produto	製品についての注意事項
Avisos sobre o produto	제품 고지사항
Notificări despre produs	产品通告
Уведомления о продукте	產品注意事項



Declaration of Conformity

Products bearing the CE and UK marking comply with one or more of the following EU Directives and the applicable UK Statutory Instruments as may be applicable:

RED 2014/53/EU; Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; Ecodesign Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU. Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.

Radio frequency bands and maximum power levels (select products only)	
RadioTechnology	Maximum Transmit Power EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Non-specific Short Range Device: 2.4 GHz	10

Note: Use only HP-supported software drivers and correct country settings to ensure compliance.

The point of contact for EU regulatory matters is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

The point of contact for UK regulatory matters is HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, UK.

Декларация за съответствие

Продукти, носещи маркировка CE и маркировка за Обединеното кралство, съответстват на еднo или повече от следните директиви на ЕС и приложимите нормативни разпоредби на Обединеното кралство, които могат да се прилагат:

Директива за радиосъобщенията 2014/53/ЕС; Директива за ниско напрежение 2014/35/ЕС; Директива за електромагнитна съвместимост (ЕМС) 2014/30/ЕС; Директива за екопроектиране 2009/125/ЕС; Директива за организиране на опасните вещества 2011/65/ЕС. Съответствието с тези директиви се оценява с помощта на действащите европейски хармонизирани стандарти.

Радиочестотни ленти и нива на максимална мощност (само при някои продукти)	
RadioTechnology	Максимална мощност на предаване EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Неспецифично късодейство устройство: 2.4 GHz	10

Забележка: Импортираните само поддържани от HP софтуерни драйвери и правилните настройки за държавата, за да се гарантира съответствие.

Точката за контакт по нормативни въпроси на ЕУ и HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Германия.

Prohlášení o shodě

Produkty nesoucí označení CE a označení Spojeného království splňují jednu nebo více následujících směrnic EÚ a příslušné zákonné předpisy Spojeného království, které se na ně mohou vztahovat:

směrnice 2014/53/EÚ týkající se dodávání rádiových zařízení na trh (RED); směrnice 2014/35/EÚ týkající se dodávání elektrických zařízení určených pro použití v určitých mezích napětí na trh; směrnice 2014/30/EÚ týkající se elektromagnetické kompatibility; směrnice 2009/125/ES o stanovení rámce pro užití požadavků na ekodesign výrobků spolejných se spotřebou energie; směrnice 2011/65/EÚ o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS). Shoda s těmito směrnici se posuzuje podle příslušných evropských harmonizovaných norem.

Radiofrekvenci pásma a maximální úrovně výkonu (pouze vybrané produkty)	
Rádiová technologie	Maximální přenesený výkon EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Nespecifická zařízení krátkého dosahu: 2.4 GHz	10

Poznámka: Pro zajištění shody použijte pouze software ovládací a místní nastavení podporované společností HP.

Kontaktním místem pro záležitosti týkající se předpisů EU je HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Německo.

Overensstemmelseerklæring

Produkter med CE-mærkning og UK-mærkning er i overensstemmelse med en eller flere af følgende EU-direktiver og relevante britiske forordninger, som kan være gældende:

RED 2014/53/EU; Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU; EMC-direktiv 2014/30/EU; EMC-direktiv 2009/125/EF; RoHS-direktiv 2011/65/EU. Overholdelse af disse direktiver vurderes med gældende europæiske harmoniserede standarder.

Radiofrekvensbånd og maksimale effekt niveauer (kun udvalgte produkter)	
Radioteknologi	Maksimum transmissionseffekt EIRP (mW)
Tilrådest lokalnetværk (WLAN)/Bluetooth: 2.4 GHz	
Tilrådest lokalnetværk (WLAN): 5 GHz	100
Tilrådest lokalnetværk (WLAN): 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Ikke-specifik korttrådsenhed: 2.4 GHz	10

Bemærk! Brug kun HP-understøttede software drivere og korrekte landindstillinger for at sikre overholdelse.

Kontaktpunktet for lovmæssige anliggender i EU er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Tyskland.

© Copyright 2015-2022 HP Development Company, L.P.

Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license. Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates. The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Fourteenth Edition: March 2022
First Edition: August 2015



L8452-B25

Konformitätserklärung

Produkte mit der CE-Kennzeichnung und der britischen Kennzeichnung erfüllen eine oder mehrere der folgenden EU-Richtlinien und die anwendbaren britischen gesetzlichen Instrumente (soweit zutreffend):

Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU; Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU; EMV-Richtlinie 2014/30/EU; Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG RoHS-Richtlinie 2011/65/EG. Die Konformität mit diesen Richtlinien wird beurteilt unter Verwendung der entsprechenden Standards zur Europäischen Normierung.

Funkfrequenzbänder und maximale Sendeleistungen (nur bestimmte Produkte)	
RadioTechnology	Maximale Sendeleistung EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Nicht näher bestimmte Geräte für Kurzstreckenfunk: 2.4 GHz	10

Hinweis: Verwenden Sie nur von HP unterstützte Softwaretreiber und korrigieren Sie die landesspezifischen Einstellungen, um die Konformität sicherzustellen.

Die Kontaktadresse für Fragen bezüglich EU Zulassung lautet HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen.

CE-vastavusavaldus

CE-vastavusmäärgist ja UK vastavusmäärgist kandvad tootetud vastavad ühele või mitmele järgmistest EÜ direktiividest ja kohaldatavatest Ühendriikide riigisätest, mis võivad kohalduda.

RED 2014/53/EÜ; Madalpinge direktiiv 2014/35/EÜ; Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EÜ; Ökodesign direktiiv 2009/125/EÜ ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv 2011/65/EÜ. Vastavust nendele direktiividele hinnatakse kehtivate Euroopa ühtlustatud standardite abil.

Raadiosidelevi sagedusalad ja maksimaalsed tasemed (ainult teatud mudelitel)	
Raadiotehnoloogia	Suurim edastusvõimsus – ekvivalente isotroopse kiirgusvõimsus (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Määratlemata lühilaadseade: 2.4 GHz	10

Märkus. Kasutage ainult HP toega tarkvaradraiverid ning õiget riigisätteid.

ELI reguleerivõimsustest võtke ühendust aadressil: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Saksamaa.

Declaración de conformidad

Los productos con la marca CE y la marca UK cumplen con una o más de las siguientes Directivas de la UE y los instrumentos estatutarios del Reino Unido aplicables en la medida en que corresponda:

RED 2014/53/EU; Directiva de bajo voltaje 2014/35/EU; Directiva EMC 2014/30/EU; Directiva de Ecodiseño 2009/125/EC; Directiva RoHS 2011/65/EU. El cumplimiento de estas directivas se evalúa mediante las normas europeas armonizadas.

Bandas de frecuencia de radio y niveles de potencia máximos (solo en algunos productos)	
Radiotecnología	Potencia máxima de transmisión EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Dispositivos de corto alcance no específicos: 2.4 GHz	10

Nota: Utilice solo los controladores de software compatibles con HP y corrija la configuración de país para garantizar la conformidad.

El punto de contacto para asuntos normativos de la UE es HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemania.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα που φέρουν τη σήμανση CE και τη σήμανση HB συμμορφώνονται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω οδηγίες της ΕΕ και τα ισχύοντα νομοθετικά διατάγματα του HB, όπως μπορεί να ισχύουν:

Οδηγία 2014/53/ΕΕ σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό, Οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, Οδηγία 2014/30/ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ), Οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τον οικολογικό σχεδιασμό, Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Η συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες αξιολογείται χρησιμοποιώντας τα ισχύοντα ευρωπαϊκά πρότυπα.

Συνέρε ραδιοσυχνότητας και επιπέδου μείνιστης ισχύος (μόνο σε επιλεγμένα προϊόντα)	
RadioTechnology	Μείνιστης ισχύος μετάδοσης EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Μη καθορισμένη συσκευή μικρής εμβέλειας: 2.4 GHz	10

Σημείωση: Για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο προγράμματα οδηγίστης λειτουργίας που υποστηρίζονται από την HP και σωστά ρυθμιστές χώρας.

Η διεύθυνση επικοινωνίας για κοινοποιητά θέματα να την ΕΕ είναι HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

Déclaration de conformité

Les produits portant la marque CE et le marquage du Royaume-Uni sont conformes avec une ou plusieurs directives européennes et réglementations applicables du Royaume-Uni le cas échéant indiquées ci-après :

RED 2014/53/UE ; Directive « Bases tensions » 2014/35/UE ; Directive CEM 2014/30/CE ; Directive 2009/125/CE en matière d'écoconception ; Directive RoHS 2011/65/CE. La conformité à ces directives est évaluée sur la base des normes européennes harmonisées applicables.

Bandes de fréquences radio et niveaux de puissance maximale (certains produits uniquement)	
Technologie radio	Puissance maximale de transmission PIRE (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
Réseau local sans fil: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Dispositif à courte portée non spécifique: 2.4 GHz	10

Remarque : utilisez uniquement les pilotes logiciels compatibles HP et corrigez les paramètres régionaux pour assurer la conformité.

Pour toute question portant sur les réglementations européennes, envoyez un courrier à : HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Allemagne.

Izjava o uskladenosti

Proizvod koji nose oznaku CE i oznaku Ujedinjenog Kraljevstva u skladu sa jednom ili više sledećih evropskih direktiva i primenljivih zakonskih instrumenata Ujedinjenog Kraljevstva:

Direktiva o radijskoj opremi 2014/53/EU; Direktiva za niskonaponske uređaje 2014/35/EU; Direktiva EMC 2014/30/EU; Direktiva o ekodizajnu 2009/125/EC; Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u elektroničkoj opremi 2011/65/EU. Zadovoljavanje ovih direktiva utvrđuje se pomoću važećih evropskih usklađenih standarda.

Radiofrekvencijski pojasevi i maksimalne razine snage (samo odabrani proizvodi)	
Radijska tehnologija	Maksimalna snaga prijenosa EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Neodređeni uređaj kratkog dometa: 2.4 GHz	10

Napomena: koristite samo podržane HP-ove upravljačke programe za softver i odgovarajuće postavke za državu da biste osigurali uskladenost.

Ako imate pitanja o propisima EU-a, obratite se na adresu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Njemačka.

Dichiarazione di conformità

I prodotti che recano il marchio CE e il marchio UK sono conformi a una o più delle seguenti direttive UE e agli UK Statutory Instruments applicabili:

RED 2014/53/UE; Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE; Direttiva EMC 2014/30/UE; Direttiva Ecodesign EMC 2009/125/CE; Direttiva RoHS 2011/65/UE. La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard armonizzati europei applicabili.

Bandes de frecuencia radio e livelli di alimentazione massima consentiti (solo per determinati prodotti)	
Radiotecnologia	Potenza di trasmissione massima EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Dispositivo a corto raggio non specifico: 2.4 GHz	10

Nota: Utilizzare solo driver supportati da HP e modificare le impostazioni del paese per garantire la conformità.

Il punto di contatto per le questioni normative nell'UE è HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania.

Atbilstības deklarācija

Produkti ar CE marķējumu un Apvienotās Karalistes marķējumu atbilst vienai vai vairākām šīm ES direktīvām un attiecīgajām Apvienotās Karalistes normatīvajām aktiem, kas var būt pielietojami:

RED 2014/53/ES; Zemsprieguma Direktīva 2014/35/ES; EMS Direktīva 2014/30/ES; Ekodizaina Direktīva 2009/125/EK; RoHS Direktīva 2011/65/ES. Atbilstība šīm direktīvām tiek sasniegta, izmantojot pielietojamos Eiropas harmonizētos standartus.

Radiofrekvenci joslas un maksimālie enerģijas līmeņi (tikai dažiem produktiem)	
Radiotekhnoloģija	Maksimālā pārādātāja jauda EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Nekonkrēta maza darbības atstaruma ierīce: 2.4 GHz	10

Piezīme. Lai nodrošinātu atbilstību, izmantojiet tikai HP atbilstošus programmatūras draiverus un pareizus valsts iestatījumus.

Jā ņem vērā, jaudatāms saistībā ar normatīvajiem datiem, sazinieties ar uzņēmumu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Bëblingene, Vācija.

Atitikties deklaracija

CE ir JK paženklinoti gaminiai atitinka vieną iš toliau nurodytų tamų ES direktyvų bei galiojančių JK įstatymų reikalavimų.

RED 2014/53/ES; Žemos įtampos direktyva 2014/35/ES; Elektromagnetinio sūdomumo direktyva 2014/30/ES; Ekologinio projektavimo direktyva 2009/125/EB; Apribojimų dėl pavojingų medžiagų (RoHS) direktyva 2011/65/ES.

Atitiktis šioms direktyvoms įvertinta taikant atitinkamus Europos standartus.

Radio dažnių juostos ir didžiausias galios lygis (tik tam tikrų gaminių)	
Radioteknologija	Didžiausias perdavimo galia EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
WLAN: 6 GHz (LP/LVLP)	200/25
NFC: 13.56 MHz	10
Konkrečiai nurodytas artimųjų ryšio įrenginys: 2.4 GHz	10

Pastaba. Naudokite tik HP palaikomas programines įrangos tvarkykles ir įtaisų kietes šalies parametrus, kad užtikrintumėte atitiktį.

Dėl ES taisyklių klausimų kreipkitės į HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Vokietija.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю неделю».

Өндіріш және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өніммен жасалу мераны табу үшін өнімнің қысқарту көрсету жазылмағандығы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірі қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші апта дегенді білдіреді».

Местные представители:

Россия: ООО «ЭйчПи Инк».

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: Физикал компания «ЭйчПи Глобал Трайдинг Бх.Вх.», Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандықский район, проспект Аль-Фараби, 71/71,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: ООО «ЭйчПи Инк».

Россий Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссеі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: «ЭйчПи Глобал Трайдинг Бх.Вх.» компаниясының Қазақстанның филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, «Аль-Фараби» даңғылы,

71/71, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Aviso para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Si su producto contiene accesorios inalámbricos como teclado o mouse y usted necesita identificar el modelo del accesorio, consulte la etiqueta que se incluye en ese accesorio.

Singapore wireless notice

Turn off any WLAN devices while you are onboard aircraft. The use of these devices onboard aircraft is illegal, may be dangerous to the operation of the aircraft, and may disrupt the cellular network.

Failure to observe this instruction may lead to suspension or denial of cellular services to the offender, or legal action, or both.

Users are reminded to restrict the use of radio equipment in fuel depots, chemical plants, and where blasting operations are in progress.

As with other mobile radio transmitting equipment, users are advised that for satisfactory operation of the equipment and for the safety of personnel, no part of the human body should be allowed to come too close to the antennas during operation of the equipment.

This device has been designed to comply with applicable requirements for exposure to radio waves, based on scientific guidelines that include margins intended to assure the safety of all people, regardless of health and age. These radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the specific absorption rate (SAR). Tests for SAR are conducted using standardized methods, with the power transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands. The SAR data information is based on CENELEC's standards EN50369 and EN50361, which use the limit of 2 watts per kilogram, averaged over 10 grams of tissue.

Thailand WWAN wireless notice

This telecommunication equipment conforms to the requirements of NBTC.

เครื่องสื่อสารโทรคมนาคมนี้ปฏิบัติตามข้อกำหนดของ กสทช.



กระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้อ้างเครื่องวิทยุคมนาคม หรือติดตั้งวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498

กสทช. โทรคมนาคม

ท่าอากาศยานดอนเมือง

Call Center 1200 (Insws)

Taiwan NCC Notices

無線 LAN 802.11 裝置/藍牙裝置/短距離通訊裝置:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Belarus regulatory notice

Это устройство отвечает требованиям технического регламента Республики Беларусь «Средства электросвязи. Безопасность» (ТР 2018/02/4/В). В Республике Беларусь действует «Электр байланысының қордағының қауіпсіздігі техникалық регламентінің» (ТР 2018/02/4/В) талаптарына сәйкес келеді.

Продукт відповідає вимогам Національного технічного регламенту республіки Білорусь «Засоби електрозв'язку. Безпека» (TR 2018/02/4/В).



Laser compliance

Some products may contain a laser that is classified as a Class 1 Laser Product in accordance with US FDA regulations and the IEC 60825-1.

Each laser product complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007 or Laser Notice No. 56, dated May 8, 2015; and IEC 60825-1:2007.

WARNING: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein or in the laser product's installation guide may result in hazardous radiation exposure.

To reduce the risk of exposure to hazardous radiation:

- Do not try to open the module enclosure. There are no user-serviceable components inside.
- Do not operate controls, make adjustments, or perform procedures to the laser device other than those specified herein.
- Allow only HP Authorized service technicians to repair the unit.



Power cord notice

If you were not provided with a power cord for the computer or for an external power accessory intended for use with the computer, you should purchase a power cord that is approved for use in your country or region.

The power cord must be rated for the product and for the voltage and current marked on the product's electrical ratings label. The voltage and current rating of the cord should be greater than the voltage and current rating marked on the product. In addition, the diameter of the wire must be a minimum of 0.75 mm²/18AWG, and the length of the cord must be between 1.0 m (3.2 ft) and 2 m (6.56 ft). If you have questions about the type of power cord to use, contact your authorized service provider.

A power cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon it or against it. Particular attention should be paid to the plug, electrical outlet, and the point where the cord exits from the product.

電源コードに関するご注意（日本向け）

製品には、製品に付属している電源コードをお使い下さい。

使用電源适配器供电的消费者应购买经过 CCC 认证并符合标准要求的电源适配器。

Safety Notices

WARNING! Do not allow the AC adapter to contact the skin or a soft surface, such as pillows or rugs or clothing, during operation. The AC adapter complies with the user-accessible surface temperature limits defined by applicable safety standards.

WARNING! To reduce the risk of electric shock or damage to the equipment:

- Plug the AC adapter into an AC outlet that is easily accessible at all times.
- If the power cord has a 3-pin attachment head, plug the cord into a grounded (earthed) 3-pin outlet.

تحذیر! اجازے کے لیے عدم لمس محلول المزود لیسٹرک او ای سٹوچ نہیے. اس بات کو یقینی بنائے کہ آڈیٹر آف الیکٹرک ایئر کے ساتھ نہ ہو، جیسے کہ پشلیوں، فرش یا لباس، کے دوران کاروبار. آڈیٹر الیکٹرک ایئر کے ساتھ نہ ہو، جیسے کہ پشلیوں، فرش یا لباس، کے دوران کاروبار. آڈیٹر الیکٹرک ایئر کے ساتھ نہ ہو، جیسے کہ پشلیوں، فرش یا لباس، کے دوران کاروبار.

تحذیر! انقلیل میں خطر التعرض لیسمة كهربائية إلى الجأح صبر الجأح: وقطل محول التيار المزود یمنفذ تيار مزود سیول الجیول إلى فی جمیع الزواقات. لا تالک سلك الطاقة یحتوی علی قابض مرؤذ 3-د سینون، وقوشل السلك المأخذ. المرض الأرضی یحتوی علی 3-د سینون.

PERINGATAN! Jangan membiarkan adaptor AC mengenai kulit atau permukaan yang lunak, seperti bantal, karpet atau paksaian, sewaktu menggunakan komputer. Adaptor AC ini memenuhi batasan suhu permukaan yang dapat diakses oleh pengguna berdasarkan standar keamanan yang berlaku.

PERINGATAN! Untuk mengurangi risiko sengatan listrik atau kerusakan perangkat:

- Colokkan adaptor daya AC ke stopkontak AC yang mudah dijangkau setiap saat.
- Jika kabel daya yang tersedia memiliki colokan tambahan 3 pin, hubungkan kabel tersebut ke stopkontak 3 pin yang diarde (dibumikan).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не позволяйте на время на работа промечиваемого адаптера под докоса кожата или мекя повърхност като килимър, възглавници, постелки или дрехи. Промечиваемият адаптер отговаря на ограниченията за температура на повърхностите, достъпни за потребителя, определени от съответните стандарти за безопасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да намалите риска от електрически удар или повреда на оборудването:

- Включвайте промечиваемото устройство адаптер към контакт, който е лесно достъпен на всяко време.
- Ако захранващият кабел има штепсел с 3 щифта, включвайте кабела към заземлен контакт с 3 извода.

VAROVÁNÍ! Adaptor střídavého proudu nesmí za provozu přijít do kontaktu s kůží nebo měkkým povrchem, jako jsou polštáře, slíné pokrývky nebo šaty. Adaptor střídavého proudu splňuje limity pro teplotu užitelných přístupných povrchů, které jsou definovány v příslušných bezpečnostních normách.

VAROVÁNÍ! Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem ne poškození zařízení:

• Zastrka adaptor střídavého proudu se připojuje do zásuvky střídavého proudu, která bude vždy snadno přístupná.

• Mějte napájecí kabel tříkolíkový zástřku, připojte ji k uzemněné tříkolíkové zásuvce.

ADVARSEL! Undlad at lade vekselstrømsadapteren komme i kontakt med huden eller en blødt overflade, som f.eks. puder, tæpper eller beklædning, under drift. Vekselstrømsadapteren overholder grensen for brugerlettgjengelig overflatetemperatur som definert av relevante standarder for sikkerhet.

ADVARSEL! Følg denne fremgangsmåte for at mindske risikoen for elektrisk stød eller beskadigelse af udstyret:

• Slut vekselstrømsadapteren til en vekselstrømsstikkontakt, der altid er let tilgængelig.

• Hvis nedledningen har 3-benstikk, skal du sætte ledningen i en 3-benstikkontakt med jordforbindelse.

VORSICHT! Vermeiden Sie während des Betriebs direkten Kontakt des Netzlets mit der Haut und mit weichen Oberflächen wie Kissen, Teppichen oder Kleidung. Das Netzleit entspricht den Temperaturhöchstwerten für Oberflächen, die dem Benutzer zugänglich sind, wie sie in den geltenden Sicherheitsstandards festgelegt sind.

VORSICHT! So verringern Sie die Gefahr von Stromschlägen und Gerätschäden:

• Stecken Sie das Netzleit in eine Netzsteckdose, die jederzeit leicht erreichbar ist.

• Falls das Netzabkabel über einen Stecker mit Erdungskontakt verfügt, stecken Sie das Kabel in eine geerdete Netzsteckdose.

ADVERTENCIA! No permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o con una superficie blanda como almohadones, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El adaptador de CA cumple con los límites de temperatura de superficie a la que el usuario puede acceder, definidos por los estándares de seguridad aplicables.

ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:

• Enchufe el adaptador de CA a una toma eléctrica de CA que pueda alcanzar fácilmente un punto momento.

• Si el cable de alimentación tiene un enchufe de tres pines, conéctelo a una toma eléctrica de tres pines con conexión a tierra.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε το τροφοδοτικό AC να έρχεται σε επαφή με το δέρμα σας ή με μαλακή επιφάνεια, όπως μαξιλάρια, χαλίς ή ρούχα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το τροφοδοτικό AC πληροί τα όρια θερμοκρασίας για τις επιφάνειες στις οποίες έχει πρόσβαση ο χρήστης, όπως αυτά ορίζονται από τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πρόκλησης βλάβης στον εξοπλισμό:

- Συνδέστε το τροφοδοτικό AC σε μια πρίζα AC στην οποία έχετε εύκολη πρόσβαση ανά πάσα στιγμή.
- Αν το καλώδιο τροφοδοτικού έχει κεφαλή σύνδεσης 3 ακίδων, συνδέστε το καλώδιο σε πρίζα 3 ακίδων με γείωση.

AVERTISSEMENT! L'adaptateur secteur ne doit entrer en contact ni avec la peau ni avec un élément mou, tel que des coussins, un vêtement ou un tapis lorsque l'ordinateur est en cours de fonctionnement. L'adaptateur secteur est conforme aux limites de température de surface accessible à l'utilisateur, définies par la norme internationale sur les normes de sécurité applicables.

AVERTISSEMENT! Pour réduire les risques d'électrocution ou de détérioration du matériel:

- Branchez l'adaptateur secteur sur une prise secteur accessible aisément et en permanence.
- Si le cordon d'alimentation est doté d'une tête de raccordement à trois broches, branchez le cordon sur une prise tripolaire reliée à la terre.

OPPOREZIONE! Prilagodnik izmenljivog napona tijekom rada ne bi smio dolaziti u dodir s kožom ni mekim površinama, primjerice jastucima, tepisima ili odjećom. Prilagodnik izmenljivog napona u skladu je s ograničenjima temperature površina dostupnih korisniku koja su definirana primjenjivim sigurnosnim normama.

OPPOREZIONE! Da biste smanjili opasnost od strujnog udara ili oštećenja opreme, učinite sljedeće:

- Priključite kabel za napajanje u utičnicu s izmenjivim naponom koja je uvijek lako dostupna.
- Ako kabel za napajanje ima utikač s tri kontakta, uključite ga u uzemljenu utičnicu s tri kontakta.

AVVERTENZA! Evitare che l'alimentatore CA entri in contatto con la pelle o con una superficie morbida, come un cuscino, un tappeto o un tessuto durante l'uso. L'alimentatore CA conforme ai limiti di temperatura delle superfici accessibili dall'utente definiti dagli standard per la sicurezza applicabili.

AVVERTENZA! Per ridurre il rischio di scosse elettriche o di danni all'apparecchiatura:

- Collegare l'alimentatore CA a una presa CA facilmente accessibile in ogni momento.
- Se il cavo di alimentazione è dotato di testa a presa tripolare, inserire il cavo in una presa a 3 poli dotata del terminale di messa a terra.

АВАЙЛАНДЫ! Компьютернен жұмыс істеу кезінде айналмау ток адаптерін дене мененас жасу, кыян мененас жана сымсы жұмыс жасарга тымне жол бермеңиз. Компьютер жана айналмау ток адаптери қазақстандағы қауіпсіздік стандарттары арқылы белгіленгені пайдаланушы үшін рұқсат етілген бет температурасына сәйкес келеді.

АВАЙЛАНДЫ! Электр тогының соғуы мененас жабықты зақымдау қауіпін азайту үшін:

• Айналмау ток адаптерін барлық кезде оңай қол жететін айналмау ток розеткасына қосыңыз.

• Құт қамсыз 3 істексіз аша болса, оны жерге тұйықталған (жерге қосылған) 3 істексіз розеткаға қосыңыз.

BRÛNÁLUJMI! Maïstravarska adaptera darbaibas l  k   izv  rities n   t   sk  skars ar   du vai m  kstu virsm  , piem  ram, spilveniem, pak  jiem vai ap  rb  . Maïstravarsda adapteris atbilst lietot  jam pieejamu virsmu temper  turas ierobe  ojumiem, ko nosaka piem  rojamie droš  bas standarti.

BRÛN  LUJMI! Lai samazin  tu elektrisk  s str  vas trieciena vai apar  t  ras boj  juma risku, iev  rojiet l  k   nor  d  tos piesardz  bas pas  kumus. Iev  rojiet maïstravarsda adaptera b  di maïstravarsda kontakt  z  da, kas vienm  r ir   rt pieejama. Ja str  vas vadu ir pievien  šanas galva ar 3 kontaktiem, pievienojiet vadu iezem  t 3 kontaktu kontakt  z  d  .

  SP  JIMASI! Saugokit  s, kad j  ngintui veikiant kintamosios srov  s adapteris nesiliest   prie odos vai m  kstu pavir  sas, pvz., pagalviu, patalys   ar drabu  iu. Priemodos srov  s adapteris atitinka vartotojui prieinamas pavir  saus temperat  ras ribas, apr  bra  zamas galiojan  s saugos standartas.

  SP  JIMASI! Kad suma  nitum  te elektros sm  g  jo pavoj   ir nesugadintum  te rangos:

- Kintamosios srov  s adapteri junkite į visad lengvai pasiekiam   kintamosios srov  s l  k  .
- Jei elektros laidas yra su 3 kontaktu tvirtinimo k  stuku, j   reikia jungti į žemint  j l  k   su angomis 3 kontaktams.

FIGYELEM! Ne hagyja, hogy a v  lt  ram   t  pegys  g m  k  ds k  zben hozz  r  jen a b  r  hez vagy m  s puha fel  lethez, p  ld  ul p  rn  hoz, sz  nyeg  hez vagy ruh  hoz. A v  lt  ram   t  pegys  g   leget teszi a felhasznál  z  l   l  l el  rhet   fel  letek h  m  s  k  l  t   meg  hat  r hat  lyos biztons  gi   l  rsz  nak.

FIGYELEM! Az   r  s  s   s a k  sz  let k  rosod  s  nak el  ker  l  se érdekében a fels  l  t a k  vet  ez  k szerint:

- A v  lt  ram   t  pegys  get mindig k  nyven hozz  r  lhet   konnektorhoz csatl  koztat  sa.
- Ha a t  pk  belen h  rom  r  teke  s   csatl  koz  fel van, f  ld  l h  rom  r  teke  s   dug  sz  l  zathoz csatl  koztat  sa.

ADVARSEL! Zorg ervoor dat de netvoedingsadapter tijdens het gebruik niet in contact kan komen met de huid of een voorwerp van zach  t materiaal, zoals kussens, tapijten of k  leding. De temperatuur van de netvoedingsadapter blijft binnen de temperatuurlimieten voor oppervlakken die toegankelijk zijn voor de gebruiker, zoals bepaald door de geldende veiligheidsnormen.

ADVARSEL! V  rs  k  ndeering  n de   als   ls v  r  k om het risico op elektrische schokken en schade aan de apparatuur te beperken:

- Sluit de netvoedingsadapter aan op een geaard stopcontact dat gemakkelijk te bereiken is.
- Als het netsnoer een geaarde stekker heeft, sluit u het netsnoer aan op een geaard stopcontact.

ADVARSEL! L  k    str  madapteren komme i kontakt med hud eller myke gjenstander som puder og t  pper, under bruk. Str  madapteren overholder temperat  rgrensen for br  terlettgjengelig overflate, definert av gjeldende sikkerhetsstandards.

ADVARSEL! S  k reduserer du faren for elektrisk st  t og skader p   utstyret:

- K  ble str  madapteren til en st  kkontakt som hele tiden er lett tilgjengelig.
- Hvis str  mledningen har et trep  let st  sett, setter du ledningen inn i en j  rdet, trep  let st  kkontakt.

OSTRZE  ZENIE! Podczas pracy nie dopuszczaj do kontaktu zasilacza ze sk  r   nie miekimi przedmiotami, takimi jak poduszki, koc czy ubranie. Zasilacz jest zgodny z limitami temperatury powierzchni dost  pnych dla u  zytkownika okre  lonymi w obowi  zuj  cych normach bezpiecze  stwa.

OSTRZE  ZENIE! Aby ograniczy   ryzyko pora  czenia pr  dem elektrycznym lub uszkodzenia spr  t  :

- Zasilacz pr  du przemiennego naley podl  czy   do gniazda sieci elektrycznej znajduj  cego si   w latwo dost  pnym miejscu.
- Je  li wtyczka kabla zasilacza jest 3-bolowa, naley podl  czy   j  do uzziemionego 3-stykowego gniazda elektrycznego.

AVISO! N   permita que o transformador entre em contacto com a pele ou uma superf  cie mole, como uma almofada, um tapete ou uma pe  a de vest  urio, durante o funcionamento. O transformador de CA cumpre os limites de temperatura de superf  cies acess  veis pelo utilizador, definidos pelas normas de seguran  a aplic  veis.

AVISO! Para reduzir o risco de choque el  trico ou danos ao equipamento:

- Ligue o transformador CA a uma tomada CA facilmente acess  vel em todas as situa  es.
- Se o cabo de alimenta  o possuir uma cabe  a de liga  o de 3 pinos, ligue o cabo a uma tomada de 3 pinos com liga  o    terra.

ADVERT  NCIA! N   permita que o adaptador de CA entre em contato com a pele ou com superf  cies macias, como travesseiros, tapetes ou roupas, durante a opera  o. O adaptador de CA est   em conforma  o com os limites de temperatura para superf  cies acessadas pelo usu  rio definidos pelas normas de seguran  a aplic  veis.

ADVERT  NCIA! Para reduzir o risco de choque el  trico ou danos ao equipamento:

- Conecte o adaptador de CA a uma tomada de CA cujo acesso seja sempre f  cil.
- Se o cabo de alimenta  o tiver uma ponta de conex  o de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento (aterrada).

AVERTISMENT!    timpul utiliz  rii, nu permite  i ca adaptorul de c.a. s   intre in contact cu pielea sau cu suprafe  e moi, cum ar fi c  le ale pernelor, tapetelor sau hainelor. Adaptorul de c.a. respect   limitele de temperatur   pentru suprafa  a accesibil   utilizatorului, definite de standardele de siguran  a aplicabile.

AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de   c electric sau de deteriorare a echipamentului:

- Conecta   adaptorul de c.a. la o priz   de c.a. u   accesibil   in orice moment.
-   n cazul c  n care cablul de alimentare are un   te  er cu 3 pini, introduce  i cablul intr-o priz   imp  nd  t   la cu 3 pini.

  STOROP  NO! Vo vreme raboty ne dopuskayete sponrikovaniyu s adaptatorem peremennogo toka s k  nyimi ili mekimi povkhnostnyimi, takimi kak podushki, k  rpy ili predmety od  jdy. Adapter peremennogo toka udovletvoritelno predelann dlyustoyey dlya pol  zovatelya temperatury povkhnosty, kotorye opredeleny deystvuyushimi standartami bezopasnosti.

  STOROP  NO! Ch  to snyat   risk porazheniya elektricheskim tokom ili povkhnennoye oborudovaniye, sobliudayete ukazannyye n  kie pravila.

• Podklyuchayte adapter peremennogo toka k elektricheskoj rozetke, raspolozhennoy v legkodostupnom meste.

- Esly u kabla pitaniya trekhkontaktnaya vtychka, podklyuchayte ego k zezemlennoy trekhkontaktnoy rozetke.

V  STRAHA! Po  as prev  d  ky zabr  n  te kontakt sie  ov  ho nap  jacieho adapt  ra s pok  zhko alebo m  kkym povrchom, ako s   napríklad vank  se, pr  kr  vky alebo o  dy. Sie  ov  j nap  jaciej v  duje teplotn   limity pre povrchy, s ktor  mi pr  ch  dza pou  ivat   do styku. Uveden   teplotn   limity defino   platne bezpe  nostn   normy.

V  STRAHA! Ak chcete zn  zi   riziko   razu elektrick  m pr  dom alebo po  sledn  ho zaradenia, dod  vajte nasleduj  ce pokyny:

- Zapo  jte sie  ov  j nap  jaci adapt  r do sie  ov  j nap  jacej v  duky, ktor   je v  dy ľahko pr  st  pn  .
- Ak je nap  jaci k  bel vybaven  y 3-kolovkov   z  str  kou, zasun  te ho do uzemnenej 3-kolovovej z  suvky.

  POZORU! Pazite, da napajalkim med delovanjem ne pride v st  k s k  z   ali mehko povr  no, na primer blazinicami, preprogami ali obla  bi. Napajalkim ustreza omejitvam za temperaturo povr  in, dostopnih uporabnikom, dolo  enih v ustreznih varnostnih standardih.

  POZORU! Mo  znost elektrick  nega udara ali po  krobo opreme lahko zman  ate tako, da upo  tevate spodaj navedeno:

- Napajalkim prikl  uite v elektrick  no vti  nico, ki je vedno lahko dostopna.
- Če ima napajalni kabel 3-polno vti  , kabel vklopite v ozemljeno 3-polno vti  nico.

VAARA!   l p  st  t v  k  r  t  lletetta k  yt  n aikana kosketuksiin ihon tai tyynyin, peiton, vaatteiden tai muun pehme  n pinnan kanssa. Verkkovaltalaite noudattaa sovellettuissa turvallisuusohjeissa m  r  tt  m  t   k  yt  t  n k  sittelem  n pintojen l  mp  tiloja.

VAARA! Voit pienent  t   s  hk  s  n tai laitteiden vahingoittumisen riski   seuraavasti:

• Kytke verkkovaltalaite pistorasiaan, johon on aina vaivaton p  ssy.

경고 작동 중에 AC 어댑터가 피누나 찢거나, 전, 의류와 같은 부드러운 표면에 닿지 않도록 하십시오. AC 어댑터를 해당 안전 기준에 따른 사용자가 접촉할 수 있는 표면 또는 재판을 손상시킬 수 있습니다.

경고 강건한 자나 장비 손상 및 위험을 줄이려면 다음과 같이 하십시오.
AC 어댑터를 연결하기 전에 AC 어댑터에 연결된 모든 케이블을 분리하십시오.
• 전원 코드가 3 핀 장치 코드에 되어 있는 경우 찢어진 3 핀 콘센트에 코드를 꽂으십시오.

！ 警告！ 操作期間切勿交流電源适配器接触皮肤或柔软表面，例如枕头、毛毯或衣服。此交流电源适配器符合适用的安全标准中规定的使用者可接触的表面温度限制。

！ 警告！ 为降低电击或设备损坏的风险：
• 将交流电源适配器插入带接地插孔及的交流电源插座中。
• 如果电源线线使用上的三脚插头，请将电源线插入门接地的三孔插座中。

！ 警告！ 作業期間請勿讓 AC 變壓器接觸到皮膚或柔軟表面（例如枕頭、地毯或衣服）。此 AC 變壓器符合適用的安全標準中規定之使用者可接觸的表面溫度限制。

！ 警告！ 为降低电擊或設備受損的風險：
• 請將 AC 變壓器連接到帶有可接地的 AC 插座。
• 如果電源線使用上的 3 接頭電源插頭，請將電源線插入接地的 3 插孔插座。

Headset and earphone volume level notice

To prevent possible hearing damage, do not use high volume levels for long periods. Before using a headset or earphones, always reset the volume to a low level.

For your own safety, use headsets or earphones compliant with the headphone limits in EN 50332-2.

When the HP product includes a headset or earphones, the combination is in compliance to EN 50332-1.

إشعار مستوى صوت سماعة الرأس وسماعة الأذن
تحذير لتجنب إلتحاق الضرر بالسمع، لا تستمع إلى أصوات عالية المستوى لفترات طويلة. قبل استخدام سماعة رأس أو سماعات أذن، عيّن مستوى الصوت لثلاثا على مستوى منخفض.
تحذير على سلامتك، استخدم سماعات الرأس والأذن المتوافقة مع قود سماعات الرأس EN 50332-2 ليلقى.
إشعار إذا أردت استخدام سماعة رأس أو سماعات أذن بمنتجات HP، فيجب توافق فعلياً مع معيار EN 50332-1.

Maklumat level volume headset dan earphone

Dituk mengesan kemungkinan kerosakan pendengaran, jangan dengarkan dengan volume tinggi untuk waktu yang lama. Sebelum menggunakan headset atau earphone, selalu atur ulang volume ke level rendah.

Demi keselamatan Anda, gunakan headset atau earphone yang mematuhi batasan headphone dalam EN 50332-2.

Jika produk HP dilengkapi dengan headset atau earphone, maka penggunaannya bersama produk ini mematuhi batasan headset dalam EN 50332-1.

Декларация за нивото на звука на слушалките
За да предотвратите възможни увреждания на слуха, не слушайте силно увеличен звук за продължителен период. Преди да използвате модул за глава или слушалки, винаги нулирайте нивото на звука на ниско ниво.
За своя собствена безопасност използвайте модул за глава или слушалки, които отговарят на ограниченията за модул за глава в EN 50332-2.
Когато продуктът на HP включва модул за глава или слушалки, комбинацията отговаря на изискванията на EN 50332-1.

Oznámení o hlasitosti náhlavní soupravy a slucháték
Abyste předešli možnému poškození sluchu, nepoužívejte dlouhodobě při vysoké hlasitosti. Před použitím náhlavní sady nebo sluchátek vždy ztlumte hlasitost.
Pro vaše vlastní bezpečí by měly náhlavní soupravy nebo sluchátka použít se s tímto produktem splňovat limity pro sluchátka stanovené normou EN 50332-2.
Pokud je součástí výrobku náhlavní souprava nebo sluchátka, pak tato kombinace splňuje požadavky normy EN 50332-1.

Bemærkning vedrørende lydstyrke for headset og øretelefon
For at forhindre hørearskade skal du undgå at bruge meget høje lydstyrker i længere tid ad gangen. Inden du bruger hovedtelefon eller øretelefon, skal du altid indstille lydstyrken til et lavt niveau.
For din egen sikkerheds skyld skal du bruge hovedtelefoner eller øretelefoner, der er i overensstemmelse med EN 50332-2.
Hvis HP-produktet omfatter hoved- eller øretelefoner, overholder denne kombination EN 50332-1.

Hinweis zur Headset- und Ohrhörlautstärke
Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, setzen Sie sich nicht über längere Zeit einer hohen Lautstärke aus. Verringern Sie immer die Lautstärke, bevor Sie ein Headset oder Ohrhörer verwenden.
Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit Headsets und Ohrhörer, die den Grenzwerten für Kopfhörer in EN 50332-2 entsprechen.
Wenn im Lieferumfang des HP Produkts ein Headset oder Ohrhörer enthalten sind, entsprechen diese der Norm EN 50332-1.

Aviso sobre el nivel de volumen del set de auriculares y micrófono y de los audífonos
Para evitar posibles daños a la audición, no use el dispositivo con volúmenes altos durante períodos prolongados. Antes de usar un set de auriculares y micrófono o unos audífonos, baje el volumen.
Por su propia seguridad, use sets de auriculares y micrófono o audífonos que cumplan con los límites para auriculares establecidos en EN 50332-2.
Cuando el producto HP incluye un set de auriculares y micrófono o audífonos, la combinación cumple la norma EN 50332-1.

για την ένταση ήχου του σετ ακουστικών-μικροφώνου και των ακουστικών
Για να αποφευχτεί η πιθανή βλάβη στην ακοή σας, μην ακούτε δυνατά (σε υψηλή) ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα. Πριν χρησιμοποιήσετε ακουστικά, να επαναφέρετε πάντα την ένταση ήχου σε χαμηλό επίπεδο.
Για τη ασφάλειά σας, χρησιμοποιήστε ακουστικά που συμμορφώνονται με τα όρια για ακουστικά του προϊόντος EN 50332-2.

An to pròibid HP reuladh ìrean acòis, a' nuadhachadh a'uidh acòimhoraidhean me to pròitio EN 50332-1.

Avis sur le niveau du volume du casque et des écouteurs
Pour réduire le risque de diminution de l'acuité auditive, limitez les périodes d'écoute à un niveau de volume élevé. Baissez le volume sonore à un minimum avant de brancher des écouteurs ou un casque d'écoute.
Pour votre sécurité, utilisez des écouteurs ou un casque d'écoute conforme aux limites définies dans la norme EN 50332-2.
Si le produit comporte un casque ou des écouteurs, cette combinaison respecte la norme EN 50332-1.

Obavijest o razini glasnosc za slušalice
Da biste spriječili moguću oštećenja sluha, nemojte tijekom dužeg razdoblja slušati zvuk pri visokoj glasnoći. Glasnoću uvijek prilagodite prije upotrebe slušalice.
Radi vlastite sigurnosti koristite naglavne slušalice i slušalice usklade s ograničenjima navedenima u normi EN 50332-2.
Ako HP-ov proizvod sadrži naglavne slušalice ili slušalice, ta je kombinacija u skladu s normom EN 50332-1.

Aviso relativo al livello del volume delle cuffie e degli auricolari
Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi. Prima di utilizzare delle cuffie o degli auricolari, impostare sempre il volume ad un basso livello.
Per la propria sicurezza personale si consiglia sempre di utilizzare cuffie o auricolari conformi alla normativa EN 50332-2.
Se con il prodotto HP vengono forniti cuffie o auricolari, la combinazione è conforme alla normativa EN 50332-1.

Гарнитура мен құлақаспап дыбысынның деңгейі туралы ескерте
Есту қабілетін ақымдауы үшін, қатты дыбыста ұзақ уақыт бойы тыңдамаңыз. Гарнитураны немесе құлақаспаптарды пайдаланмас бұрын, дыбысты азайтыңыз.
Өзі қауіпсіздігіңіз үшін, гарнитура мен құлақаспаптарды EN 50332-2 стандартына бекітілген құлақаспаптар шектеулерінің талаптарына сай пайдаланыңыз.
HP өнімі дайус құралы немесе құлақаспапты қамтитын болса, он EN 50332-1 стандартына сәйкес келеді.

Paziņojums par austiņu un mikrofona skaļuma līmeni
Lai izvairītos no dzirdes bojājumām, neietiliet ilgstoši liētā skaļumā. Pirms mikrofonaustru vai austiņu lietošanas vienmēr samaziniet skaļuma līmeni. Jūs pats drošībai izmantojiet mikrofonaustrinas vai austiņas, kas atbilst standarta EN 50332-2 nosacījumiem.
Ja HP kombināta komplektācijā ir iekļautas mikrofonaustrinas vai austiņas, šī kombinācija atbilst standartam EN 50332-1.

Ispejimas dėl ausinių ir ausinių su mikrofono garsumo lygio
Kad nepažeidžiate klausos, nesiklausykite didelių garsumu ilgą laiką. Prieš ausinių ir ausinių su mikrofono naudojimą, nustatykite garsumą į žemesnį lygį.
Dėl savo paties saugumo, naudokite ausines ir ausines su mikrofonu, kurios atitinka EN 50332-2 lygį.
Kai su HP produktu yra pateikiamos ausinės arba ausinės su mikrofonu, toks derinys atitinka EN 50332-1 reikalavimus.

A füllállagát és féllállagát hangerelekről vonatkozó tájékoztató
A hallásbiztonság megőrzése érdekében ne állítsa a hangert hosszú időn keresztül túl hangosra. Mindig csökkentse a hangert, mielőtt a mikrofonos féléllagát vagy füllállagát használná le.
Saját biztonságja érdekében csak olyan mikrofonos féléllagát vagy füllállagát használjon, amely megfelel a féléllagokra vonatkozó EN 50332-2 szabványnak.
Amennyiben a HP termék tartalmaz mikrofonos féléllagát vagy füllállagát, ezek megfelelnek az EN 50332-1 szabványnak.

Kennisgeving over het volumeniveau van headsets en oortelefoons
Voorkom gehoorschadiging en gebruik bij het luisteren een gematigde volume-instelling. Zet het volume altijd op een laag niveau voordat u een headset of oortelefoon gebruikt.
Gebruik voor uw eigen veiligheid alleen headsets of oortelefoons die voldoen aan de limieten voor hoofdtelefoons zoals beschreven in EN 50332-2.
Als bij het HP-product een headset of oortelefoon is geleverd, voldoet deze combinatie aan EN 50332-1.

Merknad om lydnivå for hodesett og hodetelefoner
For å unngå hørearskade bør du ikke lytte med høyt volum over lengre tid. Husk å stille tilbake volumet til et trygt nivå før du bruker hodesett eller øretelefoner.
For din egen sikkerhet må hodesett eller øretelefoner som brukes med produktet, være i henhold til EN 50332-2.
Hvis det følger hodesett eller øretelefoner med HP-produktet, er utstyrskombinasjonen i henhold til EN 50332-1.

Uwagi dotyczące poziomu głośności słuchawek
Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać dźwięku o wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Przed użyciem zestawu słuchawkowego lub słuchawek należy zawsze przywrócić niski poziom głośności.
Dla własnego bezpieczeństwa należy używać zestawów słuchawkowych lub słuchawek zgodnych z ograniczeniami określonymi w normie EN 50332-2.
Gdy produkt HP zawiera zestaw słuchawkowy lub słuchawki, całość spełnia normę EN 50332-1.

Aviso de nível de volume do auricular e auscultadores
Para evitar danos na audição, não ouça música a um volume elevado durante períodos de tempo longos. Antes de utilizar auscultadores ou auriculares, redefina sempre o volume para um nível baixo.
Para a sua própria segurança, utilize os auscultadores ou os auriculares em conformidade com os limites para fones de ouvido estabelecidos pela norma EN 50332-2.
Quando o produto HP inclui auscultadores ou auriculares, a combinação está em conformidade com a norma EN 50332-1.

Aviso sobre volume do headset e fones de ouvido
Para evitar possíveis danos à sua audição, não utilize volume alto por períodos longos. Antes de usar um headset ou fone de ouvido, sempre desixe o volume baixo.
Para sua própria segurança, use headsets ou fones de ouvido em conformidade com os limites para fones de ouvido estabelecidos pela norma EN 50332-2.
Se o produto HP vier com um headset ou fones de ouvido, essa combinação estará em conformidade com a norma EN 50332-1.

Notificare privind nivelul volumului din headset și din căști
Pentru a preveni posibila deteriorare a auzului, nu ascultați mult timp la nivelul ridicat ale volumului. Înainte de a utiliza un headset sau căști, resetați întotdeauna volumul la un nivel scăzut.
Pentru siguranța dumneavoastră, utilizați headseturile sau căștile în conformitate cu limitele din EN 50332-2 privind utilizarea căștilor.
Când produsul HP include un headset sau căști, combinația este în conformitate cu EN 50332-1.

Предупреждение об уровне громкости гарнитуры и наушников
Во избежание повреждения слуха не используйте высокую громкость в течение длительного времени. Перед использованием гарнитуры или наушников всегда выбирайте низкую громкость.
Из соображений безопасности используйте гарнитуры или наушники, ограничения технических характеристик которых отвечают требованиям стандарта EN 50332-2.
Если устройство HP поставляется с гарнитурой или наушниками, эти устройства отвечают требованиям стандарта EN 50332-1.

Upozornenie na úrovni hlasitosti sluchadiel a slúchadiel s mikrofónom
Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepoužívajte vysokú úroveň hlasitosti po dlhú dobu. Pred použitím náhlavnej súpravy alebo sluchadiel vždy nastavte hlasitosť na nízku úroveň.
V záujme vašej vlastnej bezpečnosti používajte náhlavnú súpravu alebo sluchádky, ktoré spĺňajú obmedzenia podľa smernice EN 50332-2.
Ak sú súčasťou produktu spoločnosti HP aj sluchádká alebo náhlavná súprava, táto kombinácia vyhovuje smernici EN 50332-1.

Obvestilo o stopnji glasnosti za naglavne in ušesne slušalke
Da preprečite morebitne poškodbe sluha, glasne glasbe ne poslušajte dlje časa. Pred uporabo naglavnih ali ušesnih slušalk vedno nastavite glasnost na nizko raven.
Zaradi lastne varnosti uporabite naglavne ali ušesne slušalke, ki upoštevajo omejitve za slušalke iz standarda EN 50332-2.
Če so bile naglavne ali ušesne slušalke priložene izdelku, so v skladu s standardom EN 50332-1.

Kuulokemikrofonin ja kuulokkeen äänenvoimakkuutta koskeva ilmoitus
Voi ehkäistä kuulovaurioita välttämällä pitkään kestävä suurii äänenvoimakkuutta. Säästä äänenvoimakkuutta aina pienemmäksi ennen kuin käytät kuulokemikrofonin tai kuulokkeita.
Käytä oman turvallisuutesi vuoksi kuulokemikrofonia tai kuulokkeita, jotka ovat standardin EN 50332-2 rajoitusten mukaiset.
Kun HP-tuotteen mukana toimitetaan kuulokemikrofoni tai kuulokkeet, ne vastaavat standardin EN 50332-1 vaatimuksia.

Obaveštenje o jačini zvuka za slušalice s mikrofonom ili za slušalice – bačvice"
Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, nemojte u dugim periodima koristiti zvuk velike jačine. Pre korišćenja slušalica ili bačvice, uvek vratite jačinu zvuka na nizak nivo.
Za svoju bezbednost, koristite slušalice ili bačvice usklade sa ograničenjima kada su u okviru standarda EN 50332-2.
Ako HP proizvod ima slušalice ili bačvice, ta kombinacija je u skladu sa standardom EN 50332-1.

Föreskrift för volymnivå i headset och hörlurar
Lyssna inte på höga ljudolydigheter under längre perioder eftersom detta eventuellt kan leda till hörselskada. Innan du använder ett headset eller hörlurar, återställ alltid volymen till en låg nivå.
För din egen säkerhet, använd headset eller hörlurar som är kompatibla med hörlursgränserna i EN 50332-2.
Om ett headset eller hörlurar medföljde produkten överensstämmer denna kombination med EN 50332-1.

ประกาศเกี่ยวกับระดับเสียงของชุดหูฟังและหูฟัง
เพื่อหลีกเลี่ยงการสูญเสียการได้ยิน อย่าใช้ระดับเสียงที่ดังเกินไปเป็นเวลานาน. ก่อนใช้การชุดหูฟังหรือหูฟัง ให้ปรับระดับเสียงให้ต่ำลงก่อน.
เพื่อความปลอดภัยของคุณ ควรใช้การชุดหูฟังหรือหูฟังที่ปฏิบัติตามข้อกำหนดของมาตรฐาน EN 50332-2.
หากผลิตภัณฑ์ของ HP มาพร้อมกับชุดหูฟังหรือหูฟัง ที่สอดคล้องกับข้อกำหนดของมาตรฐาน EN 50332-1.

Kulaklık ve kulaklık-mikrofon ses düzeyi bildirimi
İşitme duyusunu zarar görmeisni önlemek için uzun süreler boyunca yüksek ses düzeyinde dinlemeyin. Mikrofon kulaklık ya da kulaklıkları kullanmadan önce ses düzeyini her zaman düşük bir seviyeye getirin.
Güvenliğiniz için mikrofonlu kulaklık ya da kulaklık EN 50332-2 standardında belirtilen kulaklık sınırlarına uygun bir şekilde kullanın.
HP ürünleri birlikte verilen mikrofonlu kulaklık veya kulaklık EN 50332-1 standardı ile uyumludur.

Зауваження щодо рівня гучності під час використання гарнитури й навушників
Щоб уникнути пошкодження органів слуху, не використовуйте високу гучність протягом тривалого часу. Перед використанням гарнитури або навушників завжди вибирайте низьку гучність.
З міркувань безпеки використовуйте гарнитуру та навушники, технічні характеристики яких відповідають вимогам стандарту EN 50332-2.
Якщо до комплекту постачання компанії входить гарнитура чи навушники, вони відповідають вимогам стандарту EN 50332-1.

ヘッドセットおよびイヤフォンの音量レベルに関するご注意
聴覚への悪影響や障害を防ぐため、大音量で長時間聴かないようにしてください。ヘッドセットおよびイヤフォンを使用する前に、必ず音量を低いレベルに調整してください。
安全のために、この製品にはEN 50332-2のヘッドフォン制限に準拠したヘッドセットまたはイヤフォンを使用してください。
HP製品にヘッドセットまたはイヤフォンが付属している場合、この組み合わせはEN 50332-1に準拠しています。

헤드셋 및 이어폰 볼륨 수준 고지 사항
청력 손상 및 위험을 방지하기 위해, 모든 시간 동안 볼륨을 낮은 상태로 사용하지 마십시오. 헤드셋 또는 이어폰을 사용하기 전에 항상 볼륨을 낮은 상태로 재설정하십시오.
안전성 위해 EN 50332-2의 헤드셋 제한을 준수하는 헤드셋 및 이어폰을 사용하십시오.
HP 제품용 헤드셋 또는 이어폰이 포함된 경우 이 조합은 EN 50332-1을 준수합니다.

头戴式受话器和耳机音量注意事项
为防止可能发生的听觉受损，请不要长时间用高音量进行收听。使用头戴式受话器或耳机之前，请将始终将音量设置为较低水平。
为了您自身的安全，请使用符合EN 50332-2耳机限制要求的头戴式受话式或耳机。
如果HP产品包含头戴式受话器或耳机，表示它们符合EN 50332-1的要求。

頭戴式耳機與耳塞式耳機的音量注意事項
為避免可能造成聽力受損，請勿長時間使用高音量。在使用頭戴式耳機或耳塞式耳機之前，請始終將音量置設為較低水平。
出於您自身安全的考慮，請使用符合EN 50332-2耳機限制的頭戴式耳機或耳塞式耳機。
如果HP產品附有頭戴式耳機或耳塞式耳機，表示這個組合符合EN 50332-1規定。

Taiwan notices
使用過度恐傷害視力
注意事項：
(1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
(2) 未滿 2 歲幼兒不宜看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。
公司資訊：
台灣惠睿資訊科技股份有限公司
台北市南港經貿二路 66 號 10 樓
+886-2-37899900

Environmental notices
Disposal of waste equipment by users
 This symbol means do not dispose of your product with your other household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information, please contact your household waste disposal service or go to <http://www.hp.com/recycle>.

Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребителите
Този символ означава, че не изхвърляйте своя продукт с другите битови отпадъци. Вместо това трябва да побрите човешкото здраве и околната среда, като предавате своето отпадъчно оборудване на специално оборудван събирателен пункт за рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване. За повече информации, моли, свържете се с вашата служба за изхвърляне на битови отпадъци или отидете на адрес: <http://www.hp.com/recycle>.

Likvidace odpadních zařízení uživateli
Tento symbol znamená, že produkt nesmí být likvidován s komunálním odpadem. Chraňte lidské zdraví a životní prostředí a odevzdávejte odpadní zařízení na místěch určených ke sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení k recyklaci. Další informace získáte u své společnosti zajišťující odvoz odpadu nebo je naleznete na stránkách <http://www.hp.com/recycle>.

Brugeres bortskaffelse af kassetet udstyr
Dette symbol betyder, at du ikke må bortskaffe dit produkt sammen med andet husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte både menneskers helbred og miljøet ved at videregive brugt udstyr, som skal bortskaffes, til en genbrugsstation som tager imod elektrisk og elektronisk udstyr på et nærmere angivet opsamlingssted. For mere information bedes du kontakte dit renovationselskab eller gå til <http://www.hp.com/recycle>.

Fachgerechte Entsorgung
Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entfernt werden darf. Stattdessen sollten Sie Ihre Altgeräte zum Schutz der Gesundheit und der Umwelt zur Entsorgung einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte übergeben. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Abfallentsorgungsbetrieben und auf der HP Website unter <http://www.hp.com/recycle>.

Seadmete kasutuseel kõrvaldamine kasutajate poolt
See sümbol tähendab, et toode ei tohiks viia majapidamisjäätmete hulka. Selle asemel tuleb kaista inimtset ja keskkonda, viies seadmed selleks ette nähtud elektroonikajäätmete kogumiskohale. Lisateavet saate oma kohalikest majapidamisjäätmete käitlejatest regulieruivast ametist või veebisaidil <http://www.hp.com/recycle>.

Eliminación de equipos desechados por usuarios
Este símbolo indica que no debe descharar este producto con el resto de los desechos del hogar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente al entregar su equipo desechado en un punto de recolección autorizado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con su servicio de recolección de desechos domésticos o visite <http://www.hp.com/recycle>.

Απόρριψη άχρηστων εξοπλισμού από ιδιώτες χρήστες
Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι δεν πρέπει να απορριφτεί το προϊόν μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα. Αντ'αυτού, θα πρέπει να προστατέψετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον αποβρτώντας τον άχρηστο εξοπλισμό σε ειδικό χώρο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διαχείρισης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

Élimination du matériel informatique par les utilisateurs
Ce symbole signifie que vous ne devez pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Au contraire, vous devez protéger la santé des personnes et l'environnement en remettant votre équipement usagé dans un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, consultez le service d'élimination pour les utilisateurs privés ou allez à l'adresse <http://www.hp.com/recycle>.

Odlaganje opreme u otpad za korisnike
Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, trebali biste štitiiti zdravlje ljudi i okoline te otpremi predati na određena mjesta za prikupljanje kako bi se dotrjalo električna i elektronička oprema reciklira. Za više informacija, molimo kontaktirati lokalnu službu za oprema otpad ili posjetite web-mjesto <http://www.hp.com/recycle>.

Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti
Questo simbolo indica a non smaltire il prodotto insieme a normali rifiuti domestici. È responsabile dell'utente proteggere la salute e l'ambiente consegnando l'apparecchiatura a un centro di raccolta specializzato nel riciclaggio di rifiuti elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni contattare il servizio di riciclaggio domestico locale oppure visitare il sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle>.

Lietotāju atbrīvošanās no lietotāto aprīkojuma
Šis simbols nozīmē to, ka izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar pārējiem sadzīves atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, izmetamais aprīkojums jānodot šajā nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma savākšanas punktā. Papildinformāciju saņimsiet ar savu nājmājniecības atkritumu savākšanas uzņēmumu vai apmeklējiet vietni <http://www.hp.com/recycle>.

Netbetunkas naudoti įrangos šalinimas su privačių namų ūkių
Šis simbolis reiškia, kad įrangą negalima išmesti kartu su kitais buitiniems atliekomis. Vietoje turėtų būti saugoti žmonių sveikatą bei aplinką ir pristatyti panaudotą įrangą į specialiąjį perdirbimą elektrinių ir elektroninių įrangos atliekų surinkimo vietą. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į savo būtinąjį atliekų tvarkymo tarnybą arba aplankykite svetainę <http://www.hp.com/recycle>.

Felhasználói hulladékkezelés
Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ne dobja ki a terméket a többi háztartási szeméttel. Ehelyett védd az emberi egészséget és a környezetet azzal, hogy a hulladékvá vált berendezéseket az elektromos és elektronikus hulladékok újrahasznosításának kijelölt gyűjtőhelyére viszi. Az információkért programokkal kapcsolatos további információkat keresse fel a lakóhelyén szentelt illetékes hulladékkezelési szolgálatot vagy <http://www.hp.com/recycle> webhelyet.

Afoeren van apparatuur door particulieren
Dit symbool geeft aan dat u het product niet kunt afvoeren met uw normale huishoudelijke afval. Bescherm de gezondheid van mensen en de omgeving door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een inzamelingspunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie neemt u contact op met de lokale instantie voor de verwerking van huishoudelijk afval of gaat u naar <http://www.hp.com/recycle>.

Kasting av utstyr som søppel av brukere
Dette symblet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. I stedet bør du beskytte mennesken og miljø ved å levere det kasserte utstyret på et sted for gjernning av elektrisk og elektronisk utstyr. For mer informasjon, kontakt renovationsstaten eller gå til <http://www.hp.com/recycle>.

Zasady postępowania ze użytym sprzętem dla użytkowników
Ten symbol oznacza, że produkt nie wolno wyrzucić razem z innymi odpadami domowymi. Ochroną zdrowia użytkownika jest natomiast ochrona zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego przez przekazanie użytego sprzętu do wyznaczonego punktu odbioru użytkownikowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu. Więcej informacji na ten temat udzieli podmiot odpowiedzialny lokalnie za utylizację, patrz również informacja dostępna w sieci Web pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.



Când un acumulator a ajuns la finalul duratei sale de viață, nu îl aruncați în acoliș loc, cu deșeurile menajere. Respectați legile și regulamentele locale din zona dumneavoastră privind dezasfectarea acumulatorilor computerului.

HP recomandă clientii să reducă echipamentele electronice uzate, ambalajele cartuşelor de imprimare originale HP și acumulatorii. Pentru mai multe informații despre programele de reciclare, accesați site-ul web HP de la <http://www.hp.com/recycle>

Pentru informații despre deșeurile uzate acumulatori Intelulibei de către utilizator, consultați ghidul pentru utilizator, care se livrează cu produsul.



AVERTISMENT! Pericol de explozie dacă acumulatorul este înlocuit cu un alt tip de HP incorrect. Dezasfectați acumulatorul auzate în conformitate cu instrucțiunile.

AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de incendiu sau pericol de vătămare prin arsuri, nu dezasfectați, nu spargeți și nu găuriți acumulatorul; nu scurcircuitați contactele externe; nu aruncați acumulatorul în foc sau în apă.



AVERTISMENT! Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.



AVERTISMENT! Pentru a reduce posibilitatea probleme de siguranță, utilizați computerul numai cu acumulatorul livrat împreună cu computerul, cu un acumulator de schimb furnizat de HP sau un acumulator compatibil achiziționat ca accesoriu de la HP.



По истечении срока эксплуатации батареи не выбрасывайте ее с бытовыми отходами. Утилизируйте использованные батареи согласно требованиям, соответствующим с принятым в вашем регионе правилам и нормам.

Компания HP рекомендует клиентам сдавать на переработку электронное оборудование, у которого закончился ресурс работы, упаковки от оригинальных картриджей для принтеров и батареи HP. Дополнительную информацию о программах утилизации см. на веб-сайте HP по адресу <http://www.hp.com/recycle>

Сведения об извлечении замененного пользователем батареи см. в руководстве пользователя, которое входит в комплект поставки устройства.



ОСТОРОЖНО! При установке несовместимой батареи существует угроза повреждения, использования использованных батарей следует осуществлять в соответствии с инструкциями.

ОСТОРОЖНО! Во избежание возгорания и ожогов никогда не разбирайте, не деформируйте и не прокалывайте батареи. Не замыкайте внешние контакты. Не бросайте батарею в огонь или в воду.

ОСТОРОЖНО! Храните батарею в месте, недоступном для детей.

ОСТОРОЖНО! Из соображений безопасности с компьютером следует использовать только поставленную с ним батарею, запасную батарею, предоставленную HP, либо совместимую батарею, приобретенную у HP.



Ked batéria doszahné koniec životnosti, nekláďte ju spolu s bežným odpadom z domácnosti. Pri likvidácii batérie počítajte sa riadte miestnymi zákonmi a nariadeniami.

Spoločnosť HP podporuje zákazníkov v tom, aby recyklovali použité elektronický hardvér, obaly originálnych tlačových kariet HP a nabíjače batérie. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na webovej lokalite spoločnosti HP <http://www.hp.com/recycle>

Informácie o spôsobe vyberania batérie nájdete v používateľskej príručke, ktorá je priložená k výrobku.



VÝSTRAHA! Ak batériu vymeníte za batériu nesprávneho typu, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.

VÝSTRAHA! V záujme zvýšenia bezpečnosti riziko požiaru alebo popálenia batérie nerozoberajte, nerozbíjajte ani neprepichajte. Neskracujte externé kontakty. Batériu nevhadzujte do ohňa ani do vody.



VÝSTRAHA! Batériu držte mimo dosahu detí.

VÝSTRAHA! Aby ste predišli možným problémom s bezpečnosťou, mali by ste s počítačom používať len batériu, ktorá bola súčasťou dodávky počítača, náhradnú batériu dodanú spoločnosťou HP, prípadne kompatibilnú batériu, ktorú ste si zakúpili ako príslušenstvo od spoločnosti HP.



Izrabljenega akumulatorja ne odvrzite med običajne gospodinske odpadke. Upoštevajte lokalne zakonodaje in uredbe o odlaganju računalniških akumulatorjev.

HP spodbuja stranke k recikliraju rabljene elektronske stroje, opreme, originalnih kartus HP s tiskom in akumulatorjev, k se lahko zmoja polniti. Za dodatne informacije o programih recikliranja pojdite na HP-jevo spletno mesto na naslovu <http://www.hp.com/recycle>

Več informacij o odstranjevanju akumulatorja, ki ga lahko zamenja uporabnik, najdete v uporabniškem vodniku, ki je priložen izdelku.



OPPOZIORILO! Če zamenjate akumulator z neustreznim tipom, lahko pride do eksplozije. Rabljene akumulatorje zavrzite v skladu z navodili.

OPPOZIORILO! Če želite zmanjšati možnost požara ali opeklin, ne razstavljajte, ne skakajte in ne luknjajte akumulatorja, ne krajčate zunanjih kontaktov ter akumulatorja ne zavrzite v ogenj ali vodo.



OPPOZIORILO! Akumulator hranite zunaj dosega otrok.



OPPOZIORILO! S tem računalnikom uporabljajte samo priloženi akumulator, HP-jev nadomestni akumulator ali združljivi akumulator, kupljen kot HP-jeva dodatna oprema, da se izognete morebitnim varnostnim težavam.



Akun käyttöön lähtevästä sitä ei saa hävittää tavallisten kotitalousjätteen mukana. Noudatta tietokoneasiuksen hävittämistä koskevia paikallisia määräyksiä ja lakeja.

HP kehottaa asiakkaitaan kierrättämään käytettyjä elektronikkalaitteita, alkuperäisten HP:n mustepatruunoiden pakkaukset ja akut. Lisätietoja kiertätysohjelmista on HP:n verkkosivustolla osoitteessa <http://www.hp.com/recycle>

Lisätietoja käyttäjän valitettavissa olevan akun poistamisesta on laitteen mukana toimitetussa käyttöoppaassa.

VAARAT! Vääräntyyppisen akun käyttö aiheuttaa räjähdysvaaran. Käytetty akut on hävitettävä ohjeiden mukaisesti.

VAARAT! Älä pura, murskaa tai lävistä akku, sillä siitä voi olla seurauksena tulipalo tai syövytysvaurioita. Älä aiheuta olosuksia akkun ulkoisiin liittimiin. Älä aistista akkua tullele tai vedelle.

VAARAT! Pidä akku pois lasten ulottuvista.

VAARAT! Käyttöturvallisuuden varmistamiseksi tietokoneessa on suositeltavaa käyttää vain sen mukana toimitettua akku. HP:n varaosana toimitettua akkuja tai HP:tä lisävarustena hankittuja yhteensopivia akkuja.



Kada baterija dostigne kraj veka trajanja, nemojte je odlagati u općem kućnom otpadu. Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa za odlaganje računalačkih baterija.

HP podstiče klijente da recikliraju korišćeni elektronski hardver, pakovanje originalnih HP kertridža za štampanje i punjive baterije. Za više informacija o programu reciklaže, pogledajte web lokaciju kompanije HP na <http://www.hp.com/recycle>

Informacije o uklanjaju zamenjivje baterije možete naći u vodiču za korisnike koji ste dobili uz proizvod.



OPUZORENJE! Postoji rizik od eksplozije ukoliko se baterija zameni neodgovarajućom. Odložite iskorisćene baterije u skladu sa uputstvima.



OPUZORENJE! Da biste smanjili rizik od požara ili opekotina, bateriju nemojte rasapljati, gnetiti ili bušiti. Ne izazivajte kratke spojeve na spoljnim kontaktima. Ne odlazite bateriju u vatrau ili vodu.



OPUZORENJE! Bateriju držite van domašaja dece.



OPUZORENJE! Da biste izbegli moguće bezbednosne probleme, koristite samo bateriju dostavljenu uz računar, zamensku bateriju koju obezbeđuje HP, ili kompatibilnu bateriju kupljenu od kompanije HP kao dodatni pribor.



När ett batteri har tjänat ut får du inte kassera det som hushållsavfall. Följ lokala författning och de regler som gäller för kassering av datorbatterier i ditt område.

HP rekommenderar sina kunder att återvinna använd elektronisk maskinvara, förpackningar till HP originala utrustning och lädningsskivor. Mer information om återvinningsprogram finns på HP:s webbplats på <http://www.hp.com/recycle>

Information om hur du tar bort ett batteri som kan bantas av användarna finns i den användarhandbok som medföljer produkten.

VARNING! Explosionsrisk föreligger om batteriet bryts ut mot fel batterityp. Batterier ska kasseras i enlighet med givna instruktioner.

VARNING! Eftersom det föreligger risk för brand eller brännskador får du inte ta isär, krossa eller punktera ett batteri. Du får inte heller kortsluta batteriets kontakter eller slänga batteriet i eld eller vatten.

VARNING! Förovara batteriet utom räckhåll för barn.

VARNING! Minska risken för säkerhetsproblem genom att endast använda datorns medföljande batteri, eller reservbatteri från HP eller ett kompatibelt batteri som har köpts som tillbehör från HP.



เมื่อแบตเตอรี่ของคุณอายุการใช้งานถึงจุดสิ้นสุด อย่าทิ้งแบตเตอรี่ของคุณลงถังขยะทั่วไปกับขยะอื่น ๆ ที่ไม่ถูกต้องทางกฎหมาย และควรปฏิบัติตามคำแนะนำที่ปรากฏบนบรรจุภัณฑ์แบตเตอรี่ของคุณ

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น

HP แนะนำให้ผู้ใช้งานนำอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วมาทิ้งอย่างถูกต้องตามกฎระเบียบท้องถิ่น



배터리의 사용 수명이 끝난 경우 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 컴퓨터 배터리 폐기에 관한 해당 지역의 법률과 규정에 따라 적절히 폐기하십시오.

중고 전자 장비, HP 전용 프린트 카트리지, 필지 및 종 충전식 배터리를 재활용하기 바랍니다. 재활용 프로그램에 대한 자세한 내용은 HP 웹사이트 <http://www.hp.com/recycle>를 확인하십시오.

사용자가 교체 가능한 배터리를 분리하는 방법은 제품과 함께 제공되는 사용 설명서를 참조하십시오.

경고! 잘못된 컴퓨터 배터리로 교체하는 경우 폭발 위험이 있습니다. 다른 배터리로 지 지점(예: 라) 폐기하십시오.

경고! 화재 또는 화상과 위험을 줄여려면 분해 또는 파괴하거나 구멍을 뚫지 마십시오. 외부 절연과 합성을 파괴하여, 불 또는 불에 제품을 노출하지 마십시오.

경고! 배터리로 인한 안전 사고를 방지하는 곳에 두십시오.

경고! 장시간적인 아이를 용해물과 함께 제공된 배터리, HP에서 제공한 교체 배터리 또는 HP에서 별매용으로 구입한 호환 가능한 배터리만 컴퓨터에 사용해야 합니다.



当电池达到使用寿命期限时，不要将电池与日常生活垃圾一起丢弃。请遵守当地关于计算机电池丢弃的法律法规。

HP 鼓励用户回收旧的电子硬件。HP 原装打印墨盒和充电电池。有关回收计划的详细信息，请访问 HP 网站：<http://www.hp.com/recycle>

有关如何取出用户可替换电池的的信息，请参阅产品附带的用户指南。

警告！ 如果换用类型不符的电池，可能会有爆炸危险。请按照说明处置废旧电池。

警告！ 为减少火灾或烧伤的危险，请勿拆卸、碾压或刺穿电池；请勿使外部接点短路；请勿将电池投入火中或水中。

警告！ 让儿童远离电池。

警告！ 为减少安全隐，请使用与计算机配套的电池。HP 提供的备用电池或作为附件从 HP 购买的兼容电池。

當電池已達到可用使用期限時，請勿將其與一般家庭廢棄物一起處理。請客戶回收使用過的電子硬體，HP 原廠打印墨水匣/廢粉匣等件，以及充電式電池。如有有關回收計畫的更多资讯，請參閱 HP 網站：<http://www.hp.com/recycle>

如有有關取出可自行更換電池的資訊，請參閱產品隨附的使用指南。

警告！ 如果使用不正確的電池類型進行更換，可能會產生爆炸的危險。廢棄電池的處理需依照指示處理。

警告！ 為了減少起火或燒傷的風險，請勿將電池拆開、擠壓或弄破；請勿造成電池外部接點短路；請勿將電池丟入火中或水中。

警告！ 請將電池置於兒童無法拿取的地方。

警告！ 為降低潛在的安全性問題，僅使用隨電池附的電池。HP 提供的替換電池或購買 HP 的相容電池使用。

當電池已達到可用使用期限時，請勿將其與一般家庭廢棄物一起處理。請客戶回收使用過的電子硬體，HP 原廠打印墨水匣/廢粉匣等件，以及充電式電池。如有有關回收計畫的更多资讯，請參閱 HP 網站：<http://www.hp.com/recycle>

如有有關取出可自行更換電池的資訊，請參閱產品隨附的使用指南。

警告！ 如果使用不正確的電池類型進行更換，可能會產生爆炸的危險。廢棄電池的處理需依照指示處理。

警告！ 為了減少起火或燒傷的風險，請勿將電池拆開、擠壓或弄破；請勿造成電池外部接點短路；請勿將電池丟入火中或水中。

警告！ 請將電池置於兒童無法拿取的地方。

警告！ 為降低潛在的安全性問題，僅使用隨電池附的電池。HP 提供的替換電池或購買 HP 的相容電池使用。

當電池已達到可用使用期限時，請勿將其與一般家庭廢棄物一起處理。請客戶回收使用過的電子硬體，HP 原廠打印墨水匣/廢粉匣等件，以及充電式電池。如有有關回收計畫的更多资讯，請參閱 HP 網站：<http://www.hp.com/recycle>

如有有關取出可自行更換電池的資訊，請參閱產品隨附的使用指南。

警告！ 如果使用不正確的電池類型進行更換，可能會產生爆炸的危險。廢棄電池的處理需依照指示處理。

警告！ 為了減少起火或燒傷的風險，請勿將電池拆開、擠壓或弄破；請勿造成電池外部接點短路；請勿將電池丟入火中或水中。

警告！ 請將電池置於兒童無法拿取的地方。

警告！ 為降低潛在的安全性問題，僅使用隨電池附的電池。HP 提供的替換電池或購買 HP 的相容電池使用。

當電池已達到可用使用期限時，請勿將其與一般家庭廢棄物一起處理。請客戶回收使用過的電子硬體，HP 原廠打印墨水匣/廢粉匣等件，以及充電式電池。如有有關回收計畫的更多资讯，請參閱 HP 網站：<http://www.hp.com/recycle>

如有有關取出可自行更換電池的資訊，請參閱產品隨附的使用指南。

警告！ 如果使用不正確的電池類型進行更換，可能會產生爆炸的危險。廢棄電池的處理需依照指示處理。

警告！ 為了減少起火或燒傷的風險，請勿將電池拆開、擠壓或弄破；請勿造成電池外部接點短路；請勿將電池丟入火中或水中。

警告！ 請將電池置於兒童無法拿取的地方。

警告！ 為降低潛在的安全性問題，僅使用隨電池附的電池。HP 提供的替換電池或購買 HP 的相容電池使用。

當電池已達到可用使用期限時，請勿將其與一般家庭廢棄物一起處理。請客戶回收使用過的電子硬體，HP 原廠打印墨水匣/廢粉匣等件，以及充電式電池。如有有關回收計畫的更多资讯，請參閱 HP 網站：<http://www.hp.com/recycle>

如有有關取出可自行更換電池的資訊，請參閱產品隨附的使用指南。

警告！ 如果使用不正確的電池類型進行更換，可能會產生爆炸的危險。廢棄電池的處理需依照指示處理。

警告！ 為了減少起火或燒傷的風險，請勿將電池拆開、擠壓或弄破；請勿造成電池外部接點短路；請勿將電池丟入火中或水中。

警告！ 請將電池置於兒童無法拿取的地方。

警告！ 為降低潛在的安全性問題，僅使用隨電池附的電池。HP 提供的替換電池或購買 HP 的相容電池使用。

當電池已達到可用使用期限時，請勿將其與一般家庭廢棄物一起處理。請客戶回收使用過的電子硬體，HP 原廠打印墨水匣/廢粉匣等件，以及充電式電池。如有有關回收計畫的更多资讯，請參閱 HP 網站：<http://www.hp.com/recycle>

如有有關取出可自行更換電池的資訊，請參閱產品隨附的使用指南。

Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients des informations concernant les substances chimiques contenues dans ses produits, conformément aux dispositions légales telles que REACH (Règlement CE n° 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne). Un rapport d'information sur les substances chimiques de ce produit est disponible à l'adresse <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemiske tvari

HP je kupcima obavezan pružiti podatke o kemijskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Uredba Europskog parlamenta i Vijeća EZ-a br. 1907/2006). Izvješće s informacijama o kemijskim tvarima za ovaj proizvod možete pronaći na adresi <http://www.hp.com/go/reach>.

Substances chimiques

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni relative alle sostanze chimiche presenti nei propri prodotti in conformità ai requisiti legali della normativa REACH (normativa CE n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Una scheda informativa sulle sostanze chimiche contenute nel prodotto è disponibile all'indirizzo <http://www.hp.com/go/reach>.

Kimiskās vielas

HP ir uzņēmums nodrošināt saviem klientiem informāciju par izstrādājamos esošajām ķīmiskajām vielām, kas nepieciešams, lai nodrošinātu atbilstību juridiskajām prasībām, piemēram, REACH (Eiropas Parlamenta un Padomes regula EK Nr. 1907/2006). Ziņojums ar informāciju par šīs izstrādājuma ķīmiskajiem komponentiem atradams vietnē <http://www.hp.com/go/reach>.

Cheminés médiagos

Vykdydami įstatymų nustatytus reikalavimus, pvz., Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą Nr. 1907/2006 cheminių medžiagų registracijos, vertinimo, autorizacijos ir apribojimo (REACH), HP įspėjimą teikti savo klientams informaciją apie įmonės produkte esančias chemines medžiagas. Šio produkto cheminės informacijos atskaita galite rasti adresu <http://www.hp.com/go/reach>.

Vegyi anyagok

A HP vállalja, hogy a vásárlók számára elérhetővé teszi a termékekben lévő vegyi anyagokkal kapcsolatos az információkat, amelyek a különbség jogi előírásoknak, mint például a REACH-nek, vagyis az Európai Parlament és Tanács EK 1907/2006 rendeletének való megfeleléshez szükségesek. A termék vegyi információk jelentése megtalálható a <http://www.hp.com/go/reach> címen.

Chemische stoffen

HP streeft ernaar haar klanten informatie te verstrekken over de chemische stoffen in onze producten, om te voldoen aan de wettelijke voorschriften zoals REACH (EG-richtlijn nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad). Ga naar <http://www.hp.com/go/reach> voor een rapport met chemische informatie over dit product.

Kjemiske stoffer

HP forplikter seg til å gi sine kunde opplysninger om de kjemiske stoffene i produktene sine der det er nødvendig for å overholde lovgivningen som gjelder for eksempel REACH-forordningen (parlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006). Du finner en rapport med kjemisk informasjon for dette produktet på <http://www.hp.com/go/reach>.

Substanțe chimice

Firma HP este angajată să ofere clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, după cum este necesar pentru conformitatea cu cerințele legale, precum REACH (Regulamentul CE nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului). Pentru acest produs, raportul despre substanțele chimice poate fi găsit la <http://www.hp.com/go/reach>.

Substanțe químice

A HP está empenhada em fornecer aos seus clientes informações sobre as substâncias químicas presentes nos seus produtos tal como é necessário para estar em conformidade com os requisitos legais estabelecidos no REACH (Regulamento CE n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho), por exemplo. Pode encontrar um relatório com informações químicas sobre este produto no site <http://www.hp.com/go/reach>.

Substanțe chimice

Compania HP s-a angajat să ofere clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, după cum este necesar pentru conformitatea cu cerințele legale, precum REACH (Regulamentul CE nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului). Pentru acest produs, raportul despre substanțele chimice poate fi găsit la <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemické látky

Společnost HP poskytuje zákazníkům informace o chemických látkách použitých v produktech v zmysle platných predpisov, napríklad predpisu REACH (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informácie o chemických látkach v tomto produkte nájdete na adrese

笔记本电脑和平板电脑产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



有害物质						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
电缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光盘驱动器	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
电源组	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 卡读卡器	X	0	0	0	0	0
外接扬声器	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。
注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

台式机、瘦客户端、个人工作站、一体机和销售点终端产品中有有害物质或元素的名称及含量 (ROHS)



根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

有害物质						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
电缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
风扇	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
散热器	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光驱	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 卡读卡器	X	0	0	0	0	0
固态硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
扬声器（外置）	X	0	0	0	0	0
触控笔	X	0	0	0	0	0
触控板	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0
3D 捕获台/转盘	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。
注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

台湾 限用物質含有情況標示聲明書
Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

產品之第一分類：具備鏡頭功能之配件
#1 Group of products: Accessories that have lens function

攝影機、數位攝影機、行車記錄器
Camera, digital video camera, automotive video camera

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
鏡頭 Lens	○	○	—	○	○	○
操作介面 Input/output device	—	○	○	○	○	○
感光元件 Light-sensing component	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第二分類：具喇叭功能之配件
#2 Group of products: Accessories that have speaker function

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
揚聲器 Speaker	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第三分類：具讀寫功能之配件
#3 Group of products: Accessories that have read/write function

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
讀寫元件 Read/write component	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第四分類：具有 PCB 做為主要部分之配件
#4 Group of products: Accessories that have PCB as main part

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
主動元件 (電晶體及積體電路) Active component (transistors and integrated circuits)	—	○	○	○	○	○
被動元件 (電阻及電容) Passive component (resistors and capacitors)	—	○	○	○	○	○
焊料 Solder	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第五分類：其他一般配件
#5 Group of products: Other accessories that do not have an outstanding function

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第六分類：其他印表機產品
#6 Group of products: Other printer products

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
列印頭 Print head	—	○	○	○	○	○
馬達 Motor	—	○	○	○	○	○
滾輪 Paper roller	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

產品之第七分類：VR (虛擬實境產品) 顯示器 (包括頭戴式顯示器) / 零售 POS 顯示器
#7 Group of products: VR (Virtual reality products) monitors (including head-mounted monitors) / Retail Point of Sale monitors

限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols						
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	○	○	○	○	○
外殼 Shell	○	○	○	○	○	○
金屬結構件 Metal part	—	○	○	○	○	○
鏡頭 Lens	○	○	—	○	○	○
操作介面 Input/output device	—	○	○	○	○	○
光線感測元件 Light-sensing component	—	○	○	○	○	○
線材 Cable	—	○	○	○	○	○
液晶顯示器 (LCD) 面板 Liquid Crystal Display (LCD) Panel	—	○	○	○	○	○
備考 1：「超出 0.1wt%」及「超出 0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

Спрощена заява про відповідність до державних вимог

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, USA (США), заявляє, що це розроблення (наведені у спискуни з напаштатування) відповідає вимогам Технічного регламенту радіодобродіагні України.

Технологія радіовіа'язу (лише на деяких виробках)	Максимальна потужність передачі (мВт)
Bluetooth; 2,4 ГГц	100
NFC; 13,56 МГц	Напруженість магнітного поля: 42 дБмкА/м
Бездротова локальна мережа Wi-Fi 802.11n; 2,4 ГГц	100
Бездротова локальна мережа Wi-Fi 802.11n; 5 ГГц	100
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 4G LTE; 1800/2600 МГц	200
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 3G UTM; 2100 МГц	250
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 900 МГц	2000
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 1800 МГц	1000
WiGi 802.11a/d; 60 ГГц	100
RFiD; 125 кГц/13,56 МГц	Менш ніж 1

ПРИМІТКА.

- Для повної сумісності використовуйте лише драйвери, які підтримуються HP і правильні регіональні параметри.
- Інформацію щодо технологій радіовіа'язу, використання у наведеному вище виробі, наведено на веб-сайті виробника.

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <https://cloud.mt-tech.co>.

India restriction of hazardous substances (RoHS)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % of cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Information for European Union Commission Regulation 1275/2008

To locate product power consumption data, including when the product is in networked standby with all wired network ports connected and wireless devices connected, refer to section P14 "Additional information" of the product IT ECO Declaration at <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Where applicable, activate and deactivate a wireless network using the instructions included in the product user guide or the operating system. Information is also available at <http://www.hp.com/support>.

Інформація за наредба на ЕК 1275/2008

За дані намерити данні за консумацията на енергия, включително когато продуктът е в състояние на готовност в мрежата с всички части на кабелната мрежа свързани, направете справка със секция P14 „Допълнителна информация“ на IT ECO декларацията на продукта на адрес <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Където е приложимо, активирайте или деактивирайте безжична мрежа, като използвате инструкциите, включени в ръководството за потребителя на продукта или в операционната система. Информация също така е налична на адрес: <http://www.hp.com/support>.

Πληροφορίες για τον κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Για να βρείτε τις πληροφορίες που αφορούν την καταναλωτική ενέργεια από το προϊόν, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης που το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δικτύο, σε κατάσταση αναμονής, ή όλα τα εξοπλισμένα ενσωματωτές δικτύωσης συνδεδεμένα, ανατρέξτε στην ενότητα P14 "Additional information" (Πρόσθετες πληροφορίες) της Δήλωσης IT ECO IT του προϊόντος, στη διεύθυνση <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Εφόσον το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο, ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το ασύρματο δίκτυο ακολουθώντας τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στον οδηγό χρήσης του προϊόντος ή στο Λειτουργικό σύστημα. Πληροφορίες παρέχονται και στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support>.

Informace pro nařizení Evropské komise 1275/2008

Informace o spotřebě energie produktů, včetně spotřeby v době, kdy je produkt v úsporném režimu a všechny součásti připojené kabelovou sítí jsou připojeny, jsou uvedeny v části P14 „Additional information“ (Další informace) prohlášení IT ECO Declaration na adrese <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Vsude, kde je to možné, aktivujte a deaktivujte bezdrátovou síť podle pokynů uvedených v uživatelské příručce produktu nebo operačním systému. Informace také naleznete na adrese <http://www.hp.com/support>.

Oplysninger i henhold til forordning 1275/2008 fra EU-kommissionen

Produktets data for strømforbrug, herunder når produktet er på netværkspkoblet standby med ledningsforbundne netværkskomponenter tilsluttet, findes i afsnit P14 "Yderligere oplysninger" i produktets IT ECO-erklæring på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Et tilslået netværk skal, når dette er relevant, aktiveres og deaktiveres i henhold til vejledningen, der følger med produktet eller operativsystemet. Disse oplysninger er også tilgængelige på <http://www.hp.com/support>.

Info Euroopa Liidu Komisjoni määruse 1275/2008 kohta

Toote energiatarbe andmeted leidmiseks, kaasa arvatud siis, kui toode on võrgus ooterežiimis ja kõik võrgu osad on juhtmevahendatud, vaadake jaotist P14 "Lisainformatsioon" toote IT ECO deklaratsioonis aadressil <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kui on kohaldatav, aktiveerige ja deaktiveerige juhtmevaba võrk, järgides toote või operatsioonisüsteemi kasutusjuhendis oleval juhul. USA klientidele kontaktandmed leiate veebiaadressil <http://www.hp.com/support>.

Tietoja koskien Euroopan komission asetusta N:o 1275/2008

Tiedot tuotteen virrankulutuksesta, mukaan lukien virrankulutuksen lepotilassa, kun kaikki kiinteän verkon osat ovat kytkettyinä, on ilmoitettu tuotetta koskevan IT ECO Declaration -asiakirjan osassa P14 „Lisätietoja“. Asiakirja on saatavilla osoitteessa <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Mikäli sovellettavissa, ole langaton verkko käyttöön ja poista se käytöstä toimimalla tuotteen käyttöoppaassa annettujen tai käyttöjärjestelmän mukana toimitettujen ohjeiden mukaan. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.hp.com/support>.

Informations relatives au règlement 1275/2008 de la Commission européenne

Pour localiser les informations sur la consommation électrique du produit, y compris lorsque celui-ci est en veille et en réseau, avec tous les périphériques réseau câblés connectés, reportez-vous à la section P14 Additional information (Informations complémentaires) de l'éco-déclaration informatique du produit, à l'adresse <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Le cas échéant, activez et désactivez le réseau sans fil conformément aux instructions incluses dans le manuel utilisateur du produit ou fournies par le système d'exploitation. Pour plus d'informations, rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>.

Informationen zur Kommissionsverordnung 1275/2008 der Europäischen Union

Daten zum Stromverbrauch des Produkts, auch wenn sich das Produkt im Netzwerk-Standby-Modus befindet, wobei alle kabelgebundenen Netzwerkkomponenten verbunden sind, finden Sie im Abschnitt P14 "Zusätzliche Informationen" der IT ECO Declaration des Produkts unter <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Aktivieren bzw. deaktivieren Sie ggf. ein Wireless-Netzwerk mithilfe der Anleitungen, die im Benutzerhandbuch des Produkts oder im Betriebssystem verfügbar sind. Informationen dazu erhalten Sie außerdem unter <http://www.hp.com/support>.

Tudnivalók az Európai Unió 1275/2008 bizottsági rendeletével kapcsolatban

A termék energiafogyasztási adatait, beleértve azt, amikor a termék hálózati készenléti állapotban van, és a vezetékes hálózati részek csatlakoztatva vannak, tekintse meg a termék IT ECO nyilatkozatának P14-es, „További információk” című részét a <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html> webhelyen.

Ahol lehetséges, aktiválja, majd inaktívvá a vezeték nélküli hálózatot a termék felhasználói útmutatójában vagy az operációs rendszerben található utasítások alapján. További információk a <http://www.hp.com/support> webhelyen érhetők el.

Informazioni sul Regolamento della Commissione della Comunità Europea 1275/2008

Per individuare i dati sul consumo di energia del prodotto, anche quando è in stand-by connesso alla rete con tutti i componenti della rete cablati collegati, consultare la sezione P14 "Ulteriori informazioni" della dichiarazione IT ECO del prodotto all'indirizzo <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Qualora applicabile, attivare e disattivare una rete wireless utilizzando le istruzioni contenute nella guida per l'utente del prodotto o del sistema operativo. Le informazioni sono disponibili anche alla pagina <http://www.hp.com/support>.

Informācija par Eiropas Savienības Komisijas Regulu 1275/2008

Lai atrastu informāciju par produkta elektroenerģijas patēriņu, tostarp laikā, kad produkts atrodas tīkla gatavības stāvoklī ar visām pievienotajām tīkla daļām, skatiet produkta dokumenta IT ECO Declaration sadaļu P14 "Papildinformācija", kas atrodas vietnē <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Ja nepieciešams, aktivizējiet un deaktivizējiet bezvadu tīklu, izmantojot produkta lietošanas rokasgrāmatā esošās instrukcijas vai operētājsistēmu. Informācija ir pieejama arī vietnē <http://www.hp.com/support>.

Informacija apie Europos Komisijos reglamentą 1275/2008

Jei norite peržiūrėti duomenis apie gaminto energijos sąnaudas, įskaitant informaciją, kada gaminyje tinkle veikė budėjimo režimu prijungus visas laidinio tinklo dalis, žr. gaminio IT ECO deklaracijos P14 dalį „Papildoma informacija“, kurią rasite apsilankę <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Jei talkytina, belaidį tinklą suaktyvinkite ir išjunkite vadovaudamiesi gaminio ar operacinės sistemos naudotojo vadove pateiktomis instrukcijomis. Informacija taip pat pateikiama <http://www.hp.com/support>.

Informatie voor de verordening (EU) nr. 1275/2008 van de commissie

Voor gegevens over het energieverbruik van het product, ook wanneer het netwerkkapparaat in stand-bystand staat waarbij alle bekabelde netwerkkonderdelen aangesloten zijn, gaad u naar sectie P14 "Aanvullende informatie" in de IT ECO-verklaring van het product op <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Schakel een draadloos netwerk in en uit aan de hand van de instructies in de gebruikershandleiding van het apparaat of in het besturingssysteem, indien van toepassing. Ga voor meer informatie naar <http://www.hp.com/support>.

Informacje związane z Rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej nr 1275/2008

Informacje o zużyciu mocy przez produkt, uwzględniające także sieciowy tryb czuwania przy podłączeniu wszystkich przewodowych elementów sieci zawiera sekcja P14 „Informacje dodatkowe” deklaracji IT ECO dotyczącej danego produktu dostępnej na stronie <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

W stosownych przypadkach należy aktywować i dezaktywować sieć bezprzewodową, korzystając z procedur podanych w instrukcji obsługi produktu lub systemu operacyjnego. Odpowiednie informacje są dostępne także na stronie <http://www.hp.com/support>.

Informações para o Regulamento 1275/2008 da Comissão Europeia

Para encontrar os dados de consumo de energia do produto, incluindo quando o produto se encontra em suspensão e ligação à rede com todos os componentes com fios e ligação à rede ligados, consulte a secção P14 "Informações Adicionais" da Declaração TI ECO em <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Quando aplicável, ative e desative uma rede sem fios seguindo as instruções incluídas no manual do utilizador do produto ou no sistema operativo. Informações disponíveis também em <http://www.hp.com/support>.

Informații pentru Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei Uniunii Europene

Pentru a găsi datele despre consumul de energie al produsului, inclusiv când produsul este în standby conectat în rețea, cu toate componentele de rețea cablată conectate, consultați secțiunea P14 „Additional information” (Informații suplimentare) din Declarația ECO IT pentru produs, de la <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Unde este aplicabil, activați și dezactivați o rețea wireless utilizând instrucțiunile din ghidul pentru utilizatorul produsului sau din sistemul de operare. Informațiile sunt disponibile, de asemenea, la <http://www.hp.com/support>.

Informácie týkajúce sa nariadenia Európskej komisie č. 1275/2008

Ak chcete vyhľadávať údaje o spotrebe energie týkajúce sa produktu vrátane údajov o produkte, keď je pripojený k sieti v pohotovostnom režime so zapojenými všetkými kábelovými sieťovými súčastami, pozrite si časť P14. Ďalšie informácie vyhlásenia IT ECO o produkte na adrese <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

V prípade potreby aktivujte alebo deaktivujte bezdrôtovú sieť pomocou pokynov nachádzajúcich sa v používateľskej príručke k produktu alebo v operačnom systéme. Uvedené informácie sú tiež k dispozícii na stránke <http://www.hp.com/support>.

Informacje o predpisu komisije Evropske unije 1275/2008

Za podatke o porabi energije izdelka, vključno s stanjem omrežnega mirovanja, v katerem so vsi deli žičnega omrežja povezani, glejte razdelek P14 »Dodatne informacije, deklaracije IT ECO za izdelke na naslovu <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kjer je ustrezno, brezžično omrežje aktivirajte in deaktivirajte s pomočjo navodil v uporabniškem vodniku ali operacijskem sistemu izdelka. Informacije najdete tudi na naslovu <http://www.hp.com/support>.

Información sobre la Norma de la Comisión de la Unión Europea 1275/2008

Para ubicar los datos sobre el consumo de energía, incluida la situación en que el producto está en modo de espera en red y todos las partes cableadas de la red están conectadas, consulte la sección P14 "Información adicional" de la Declaración de TI ECO del producto en <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

En los casos en que correspondía, active y desactive una red inalámbrica mediante las instrucciones incluidas en la guía del usuario del producto o en el sistema operativo. También hay información disponible en <http://www.hp.com/support>.

Information angående EU-kommissionens förordning 1275/2008

Om du vill se uppgifter om produktens effektförbrukning, inklusive när den är nätverksansluten och i vänteläge med alla trådlösa nätverksdelar anslutna, kan du gå till avsnitt P14 "Additional information" (Ytterligare information) i IT-miljödeklarationen för produkten på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

När det är tillämpligt kan du aktivera och inaktivera ett trådlöst nätverk med hjälp av instruktionerna i produktens användarhandbok eller operativsystem. Dessutom hittar du information på <http://www.hp.com/support>.

Informacje o Dyrektywi Komisji Europejskiej 1275/2008

Da biste pronašli podatke o potrošnji energije proizvoda, uključujući i potrošnju kada je proizvod u stanju mirovanja s priključenim svim dijelovima ožičene mreže, pročitatje odjeljak P14 "Dodatne informacije" u programu IT ECO Declaration na adresi <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kada je moguće, aktivirajte i deaktivirajte bežičnu mrežu prateći upute navedene u korisničkom priručniku proizvoda ili operacijskom sustavu. Informacije potražite na web-mjestu <http://www.hp.com/support>.

Informasjon for EU-forskrift 1275/2008

Når du skal finne data om produktets strømforbruk, inkludert når produktet er i nettverksventemodus med alle kablede nettværkssdeler tilkoblet, kan du se avsnitt P14 "Tilleggsinformasjon" i produktets "IT ECO Declaration" på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Der det er aktuelt, aktiver og deaktivert et trådløst nettverk ved å følge instruksjonene i produktets brukarhåndbok eller operativsystemet. Informasjon er også tilgjengelig på <http://www.hp.com/support>.